

トヨタナカ アーツトライブ #4 トランス  
ミュージック フェスティバル 2021  
- センセーションズ -



TRANCE

TOYONAKA  
ARTS TRIBE #4 **TRANCE**  
MUSIC FESTIVAL 2021  
**- SENSATIONS -**

身体器官の感覚が呼応する。  
これが、音楽を体験すること！  
これぞまさに、センセーションナル！

④ **クラブミュージックのTRANCE**  
**- トランス・クラブII -**

2021. **3/6** (土)

開場17:30 / 開演18:00

会場：豊中市立文化芸術センター展示室

## 開催趣旨

今年度のテーマは、「世間が興奮し多大な関心を引き起こす／身体器官の感覚」という意味を持つ「**SENSATIONS (センセーションズ)**」です。出演アーティストもこれ以上考えられないメンバーが集結。まさに我々の感覚を直接刺激するような作品の数々に、ただの公演に収まらない、すべてが計算された、もはや一つの公演自体が一つの作品であるかのようなプログラムをお送りします。

本イベントを締めくくるのは、展示室をクラブ空間に見立て、音楽体験空間を創り出す一夜だけの特別イベント。2名のDJによる時間と、フリースタイルバトルをなどで、日本においても一気に今まで以上のブームとなっているラップの世界を展示室の空間をフルに使って演出します。このような状況だからこそ、体感すべき音楽体験がここにある。生のダイレクトにとどく音楽表現の神髄。豊中市立文化芸術センターの挑戦的シリーズ、今後の芸術・表現の未来をしめすプログラムにどうぞご期待ください。

※当日は、新型コロナウイルス感染拡大防止策をとって、客席エリアもいろいろな制限の元での上演となります。通常のクラブハウスのような雰囲気とはまた違った、この時世ならではの「トランス・クラブ」をお楽しみください。

## TOYONAKA ARTS TRIBE とは

デジタル化された音楽や映像をネットを介して誰もがどこでも気軽に見れる時代。そんな時代だからこそ、一つの作品を他者と共有しながら同空間で体感するという行為はこれまで以上に「特別」なものとなってきています。TOYONAKA ARTS TRIBEは、今を生きるアーティストの作品上演を中心にこの「特別」な空間を作りだす、豊中市立文化芸術センターの挑戦的プログラムの総称です。

## TRANCE MUSIC FESTIVAL とは

2019年3月1日に始動したノーボーダーの音楽イベント。通常の内ゆるクラシックコンサートからは距離を取り、空間全体を音楽と共にコンポジットし、その時間だけでしか体験できない空間をつくりだす。全体テーマを「TRANCE」とし、古来より人々の生活に密着してきた音楽を、この「TRANCE」というフィルターを通して本質に探ることを目的としている。TRANCE MUSIC FESTIVAL 2019では、「クラブミュージック」「現代音楽とダンス」「ガムラン」の3公演を実施した。TRANCE MUSIC FESTIVAL 2020は、新型コロナウイルスの影響で全公演キャンセルとなった。

## 出演者



### プロデュース:久保田テツ(くぼたてつ)

1995年よりシンクタンク勤務し、都市空間におけるアートプロジェクトのメセナ事業運営に携わる。大阪大学コミュニケーションデザイン・センター(CSCD)特任准教授を経て、本学准教授に就任。CSCDでは主に映像メディアデザインとコミュニケーションに関する教育研究、映像ドキュメンテーション実践、アートを軸とした社会学連携事業などに取り組む。また、映像作家および音響作家としても活動中。2000年度より早稲田大学メディアネットワークセンター(現グローバルネットワークセンター)非常勤講師。NPO remo [特定非営利活動法人記録と表現とメディアのための組織] 理事。

「トランスクラブ2」は、豊中市立文化芸術センターという、いわば「公民館」に一夜限りで出現するクラブイベントです。レジデントDJに、DOMMUNEでもその凛々しいプレイをみせたLoe(ロエ)と、パフォーマンス集団Contact Gonzoメンバーである三ヶ尻敬悟を迎え、さらに前回はトライバルで他に類をみないライブを披露した和泉希洋志、ユニークな映像で「クラブ」を体現した塚原悠也を迎えたイベントとなります。「公民館」で、音楽と映像による先駆的なクラブイベントを体験いただけますので、ぜひお気軽にお越しください。

プロデュース:久保田テツ

## 出演者



### DJ：Loe（ロエ）

長野県松本市出身。前衛芸術家 " 草間彌生 " の姪孫である Loe は、高校時代から 20 代前半にかけてミクスチャーバンドのヴォーカルを務めた後、2005 年関西にてテクノ DJ としての活動を開始。現在は S.O.W LASER 主宰の「SPECTRUM」のレジデント DJ として活動。15 周年の際に REEKO-Polegroup/mentaldisorder- の初来日大阪単独ギグを企画したことは記憶に新しい。また時を同じく DOMMUNE に出演したことをきっかけに以後活動の場所を全国へと広げており、2017 年からは TAKAAKI ITOH のレーベル名を冠としたテクノパーティー「WOLS」にレジデント DJ として関わっている。



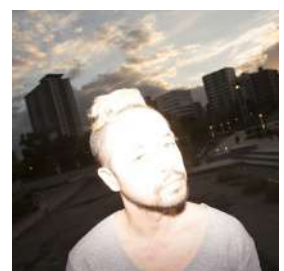
### DJ：三ヶ尻 敬悟（みかじりけいご）

大阪府在住。パフォーマンス集団 Contact Gonzo (コンタクトゴンゾ) メンバー。Contact Gonzo では、人と人との接触、肉体の衝突に着目し独自の牧歌的崇高論を構築、格闘技やスポーツを想起させる即興的パフォーマンスをはじめ、インスタレーション、写真や映像作品の制作、冊子編集などを行い、国内外のダンスフェスティバルや美術館での展覧会で活躍している。主な個展に「コンタクト・ゴンゾ展 Physicatopia」(ワタリウム美術館、東京、2017)。主な展覧会に contact Gonzo+YCAM バイオリサーチ「wow, see you in the next life. / 過去と未来、不確かな情報についての考察」(山口情報芸術センター、2019)、「Reborn-Art Festival 2017」(宮城、2017) 他多数。



### ライブ：和泉 希洋志（いずみきよし）

日常生活にある五感をテーマに、絵画、彫刻、映像、サウンドを自在にリミックスし作品を編み上げるマルチアーティスト。大阪中津「SOMA」を拠点に食の提示、ギャラリー、レーベルの運営も行う。1990 年に美術作家として初個展。1995 年にバンド「ユニバーサル・エラーズ」を結成。1997 年にリチャード・D・ジェームス (エイフェックス・ツイン) 主宰リフレックスよりソロ・デビュー。2000 年チャイルディスク、2004 年ピース・レコーズからアルバムを発表。多くのコンピレーションへの曲提供、竹村延和、OOIOO などのリミックスも手掛ける。ポアダムスのライブやレコーディングに参加。2011 年にアシンメドレー名義のアルバムを Altz Musica より発表。2015 年ホイットニーミュージアムでの小杉武久のパフォーマンスに参加するなどジャンルを超えた活動を行う。(diskunion.net)



### 映像：塚原 悠也（つかはらゆうや）

大阪府在住。関西学院大学大学院文学部美学専攻修士課程修了。2006 年よりパフォーマンス集団 Contact Gonzo (コンタクトゴンゾ) の活動を開始。殴り合いのようにも、ある種のダンスのようにも見える、既存の概念を無視したかのような即興的なパフォーマンス作品を多数制作。またその経験をもとに様々な形態のインスタレーション作品や、雑誌の編集発行、ケータリングなどもチームで行う。2011-2017 年度、セゾン文化財団のフェロー助成アーティストとして活動。京阪なにわ橋駅併設アートエリア B1 共同ディレクター。2020 年度より京都国際舞台芸術祭共同ディレクター。(ycam.jp)

Photo: Shiga Lieko

# チケット

## チケット

全席自由 一般 2,000円 / club CaT 1,800円 / 学生 1,500円

- ※未就学児の入場はご遠慮ください。
- ※障害者割引あり。障害者とその介助者（1名まで）2割引。  
（豊中市立文化芸術センター・ローズ文化ホールでのみの取扱）
- ※小ホール車いす席は、文化芸術センターチケットオフィス窓口・電話のみの取扱。

## 発売日

発売中

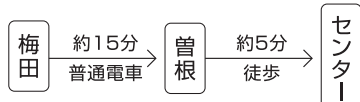
## チケットお求め

- ・豊中市立文化芸術センター チケットオフィス  
06-6864-5000（10:00～19:00月曜・年末年始休館）
- ・オンラインチケット  
<http://www.toyonaka-hall.jp/ticket/>
- ・豊中市立ローズ文化ホール窓口（火曜・年末年始休館）
- ・ローソンチケット <http://l-tike.com> 【Lコード：53756】

## お問い合わせ

豊中市立文化芸術センター チケットオフィス  
TEL：06-6864-5000

阪急梅田駅より  
約20分



公演に関するお問い合わせ  
〒561-0802  
大阪府豊中市曽根東町3-7-2  
**豊中市立文化芸術センター**  
チケットオフィス  
TEL: 06-6864-5000  
阪急宝塚線「曽根」駅下車  
東へ約300メートル（徒歩5分）  
駐車スペースは限られております。  
ご来館の際には、電車・バスなどの  
公共交通機関をご利用ください。



## club CaT会員サービスのご案内

- 特典
- チケットの優先購入（指定公演のみ）
  - チケットの優待価格（指定公演のみ）
  - 楽しい情報が隔月届く

年会費 **1,500円** 年度会員（例：2020年度会員の場合）  
2020年4月1日～2021年3月末まで  
（または以降の入会日）

※豊中市立文化芸術センターWEBサイト、郵便振替からでも入会できます。